

Procès-Verbal de l'APÉ – 20 février 2020

*APÉ Minutes - February 20th, 2020*

Présences – Attendees – Wendy, Rachelle, Natasha, Chris, Annie, Vincent, Heather, Kathren

- 1) Adoption de l'agenda – *Adoption of the agenda*
  - a. Proposée par Wendy – *1st Wendy*
  - b. Secondée par Annie – *2nd Annie*
- 2) Adoption du procès-verbal de la réunion du mois de janvier avec changements ci-dessous – *Adoption of the minutes from January's meeting with changes below:*
  - a. Proposée par Wendy - *1<sup>st</sup> Wendy*
  - b. Secondée par Heather – *2<sup>nd</sup> Heather*

Changements requis - *Required changes:*

Changer DEEP à DEET - *DEET bug spray, not deep but spray (d. iv.)*

Rachelle a confirmé qu'il n'y a jamais eu de motion pour offrir un certain montant par élève pour les 9e. Dans le passé, chaque étudiant recevait 400\$, et le plus grand montant donné était de 2,400\$

*Confirmation from Rachelle that no motion was ever passed about a dollar value per grade 9 student. \$400 per student was past practice, the most ever given was \$2400.*

Il y a une inquiétude que le groupe pour réviser les règlements de l'APÉ devrait être plus grand, surtout s'il faut qu'ils soient réécrits.

*Concern that the bylaws committee needs to be larger, especially if the plan is to re-write them.*

À propos du DPAC, nous n'avons jamais eu quelqu'un pour nous représenter. Souvent, d'autres parents qui se présentent à ces réunions au nom de quelques écoles font un suivi avec nous. Nous sommes toujours les bienvenus.

*Clarity about DPAC, we have never had someone volunteer to represent us. Often we have a parent who is on the PAC for more than one school and reports back to us. We are always welcome.*

- 3) Rapport du président - *President's Report*
  - a. Annie continue de travailler avec Alain pour trouver une façon économe d'envoyer les boîtes à Haiti. Annie va faire un suivi avec Katia (voir le procès-verbal du mois dernier). *Annie continues to work with Alain to try to get the boxes to Haiti. Annie will follow up with Katia on this item (see minutes from last's month meeting).*

- b. Règlements - nous avons besoin d'en discuter plus.  
*Bylaws - we still need to meet to discuss.*
- c. Annie continue de travailler sur des procédures pour le compte courriel de l'APÉ.  
*Annie continues to work on a process for the APE email account.*

4) Rapport du directeur - *Principal's Report*

- a. L'école ouvrira ses portes pour la communauté le 2 avril de 1 à 4pm. Les enfants seront en classe et les invités seront accueillis par Vincent. 80 commerciaux passeront à la radio Coast FM pour annoncer cet événement 2 semaines avant l'événement.  
*The school will host an open doors event for the community on April 2 from 1-4 pm. Kids will be in class, and guests will be welcomed by Vincent. 80 ads will air on Coast FM about this event for the two weeks before the event*
- b. Vincent travaille à inclure notre école dans le journal PEAK.  
*Vincent is working to get our school featured in the PEAK.*
- c. La population de l'école a augmenté à 100, avec des nouveaux élèves du Québec, en maternelle et 4e et un élève est revenu en 9e.  
*The school enrolment is now up to 100, with new students from Quebec in Maternelle and grade 4, and a returning student in grade 9.*
- d. Un sondage de Survey Monkey a été envoyé à tous les parents pour le calendrier scolaire (2020-21). Les options sont:  
*A Survey Monkey survey was sent out to parents about the 2020/2021 school calendar. Options were:*
  - i. Éliminer les 8 minutes d'extra et une semaine de congé à la relâche.  
*No extra 8 minutes a day and an one week Spring Break.*
  - ii. Garder les 8 minutes additionnelles par jour pour deux semaines de congé à la relâche.  
*Maintain the 8 extra minutes per day and have two weeks Spring Break.*
  - iii. Garder les 8 minutes additionnelles par jour et séparer les deux semaines entre les mois de mars, novembre et février.  
*Maintain the 8 extra minutes per day and split up the two weeks over March, November and February.*
  - iv. Une décision est requise avant le 21 février.  
*A decision is needed by February 21.*
- e. Les 9e ont eu une soirée cinéma le 14 février.  
*The grade 9s hosted a movie night on February 14<sup>th</sup>.*
- f. Rappels - *Reminders:*
  - i. 17 février - pas d'école, jour de la famille  
*Feb 17-no school, Family Day*

ii. 21 février - pas d'école, journée pédagogique

*Feb 21-no school, Pro-D Day*

iii. 9-10 mars, Radio Victoria travaillera avec les élèves plus âgés à l'école.

*March 9-10-Radio Victoria will be working with the older students at the school.*

g. Plusieurs professeurs à l'école utilisent le programme de mentorat, être mentor ou se faire guider.

*Many teachers in the school are using the mentorship program, both as mentors and being mentored.*

h. La directrice de l'éducation autochtone est venue à l'école et a rencontré des familles autochtones. L'école travaillera à ajouter plus d'éléments autochtones pendant les célébrations, augmenter les connections communautaires et ajouter du contenu autochtones dans les cours (des activités planifiées annuellement, comme travailler du cèdre en 1ère année).

*The Indigenous Director was in the school, met with indigenous families. The school will work to add indigenous content to school celebrations, increase community connections and imbed indigenous content at end grade level (activities that will happen annually in each grade, like cedar planting in grade 1).*

i. France va sélectionner les tambours qu'elle veut, l'école paiera et se fera rembourser par l'APÉ.

*France is going to select the drums that she would like, the school will pay and then the APE will reimburse the school.*

j. Le programme des déjeuners reçoit beaucoup de commentaires positifs et acceptera des dons.

*The breakfast program is getting positive reviews and will accept donations.*

k. Une compagnie locale fournit des dîners qui peuvent être réchauffés pour les élèves qui n'ont pas de lunch.

*A local business is also providing lunches that can be warmed up for students who do not have lunches.*

#### 5) Rapport de la trésorière - *Treasurer's Report*

a. Chèque - *Chequing* \$12,084.37

b. Jeux - *Gaming* \$3,159.93

#### 6) 9e année - *Grade 9s*

a. Il fut décidé de ne pas proposer une motion pour un montant spécifique pour les années à venir mais plutôt de prendre des décisions cas par cas.

*It was decided that we will not pass a motion for a set amount each year, but instead look at each year on a case by case basis.*

b. Ils sont 4 élèves et 2 adultes à voyager. La majorité de leur hébergement est gratuit. Ils ont acheté leurs billets et ont maintenant un solde négatif avec cet achat.

*They are traveling with 4 students and 2 adults. They have mostly free accommodations. They have bought their tickets and are currently sitting in the negative based on this purchase.*

- c. Ils ont plus de levée de fonds à venir et ils aimeraient avoir une table pour un encan silencieux lors du Carnaval. Nous n'avons pas pris de décision sur cette demande car nous ne savons pas encore si le carnaval aura lieu cette année.  
*They have more fundraisers to come and would like a table at the silent auction at the Carnival. We did not decide on this as we have not decided about a Carnival for this year.*
  - d. Une motion a été faite de donner 400\$ par élève de 9e pour leur voyage au Québec. Pour ce montant, ils devront aider pendant le carnaval (s'il a lieu) et faire une présentation de leur voyage au spectacle de fin d'année.  
*The motion was made to give \$400 per student for the Quebec trip. For this money they will volunteer at the Carnival (if it runs) and present about their trip at the year end concert.*
    - i. Proposée par Chris – *1st Chris*
    - ii. Secondée par Rachelle – *2nd Rachelle*
- 7) Katia et Joleen étaient absentes donc nous allons discuter de DPAC, du voyage des 6-7e et de la présentation des Birds and the Bees à la prochaine réunion.  
*Katia and Joleen were unable to attend so we will discuss DPAC, the grade 6-7 trip and the Birds and the Bees presentations at our next meeting.*

Fin de la réunion à 19:32 – *Meeting adjourned at 7:32 pm*